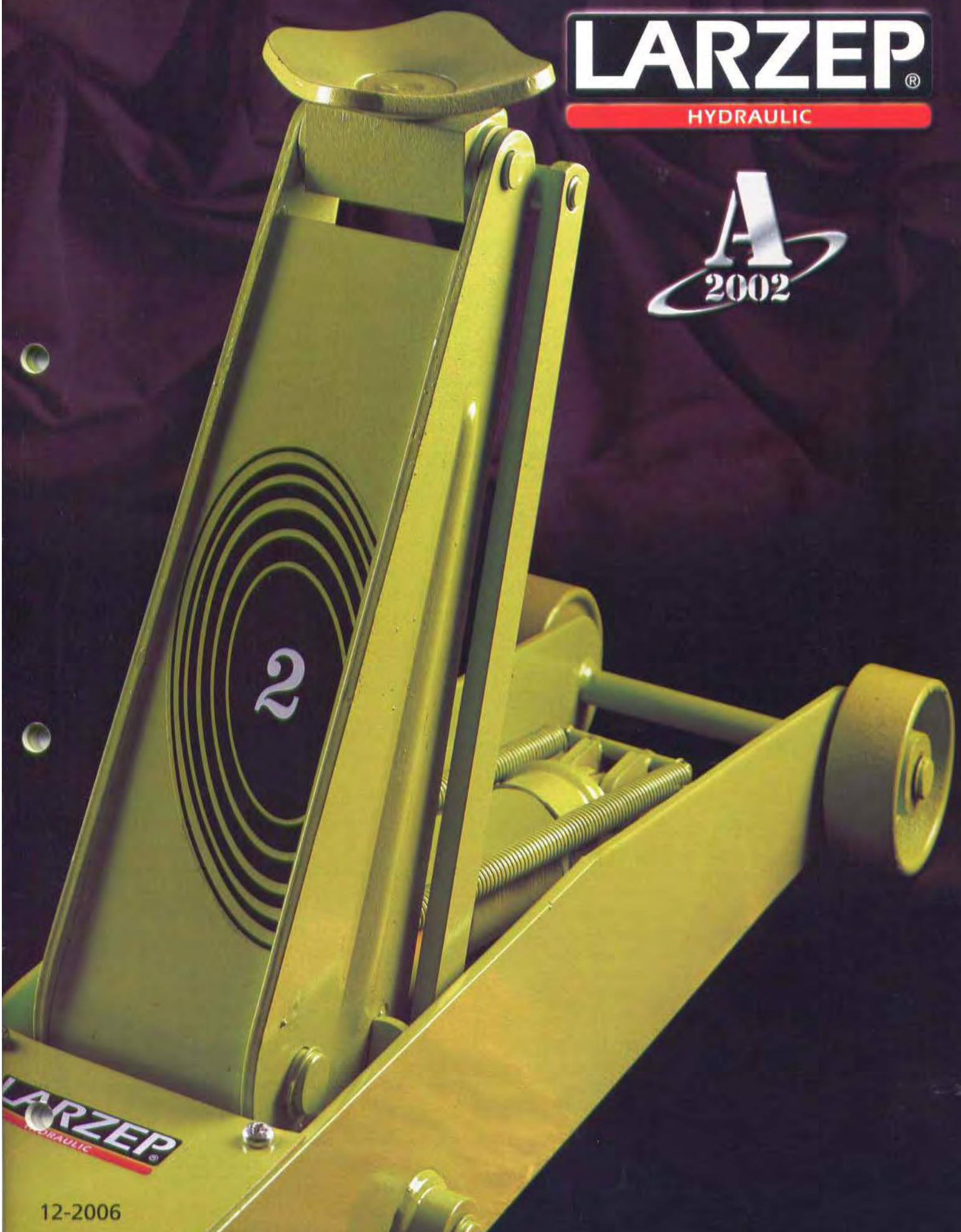


LARZEP[®]

HYDRAULIC

A
2002



12-2006



GAMA DE PRODUCTO

CILINDROS HIDRÁULICOS

Acero / Aluminio
Simple efecto / Doble efecto
Émbolo macizo / Hueco
Retorno por muelle / Carga
Con tuerca de bloqueo
De tracción

BOMBAS HIDRÁULICAS

Manuales: Aluminio, modulares
Motor eléctrico
Motor de gasolina
Motor neumático

HERRAMIENTAS HIDRÁULICAS

Corta cables
Corta cadenas
Corta tuercas
Extractores
Punzonadoras
Aprietaterminales
Gatos de uña

ACCESORIOS

Mangueras y enchufes
Válvulas
Racores
Manómetros
Cabezas basculantes

AUTOMOCIÓN

Gatos de botella, de carretilla, de foso
Mesas elevadoras
Gatos oleoneumáticos
Grúas portátiles
Curvatubos
Prensas
Equipos de mantenimiento
Equipos de rescate

PRODUCTOS ESPECIALES

Larzep diseña y fabrica productos especiales bajo norma ISO9001. Consulte sus necesidades con nuestro departamento técnico.

Larzep se reserva el derecho de modificar sin previo aviso su gama de productos y sus características.

PRODUCT RANGE

HYDRAULIC CYLINDERS

Steel / Aluminium
Single / Double acting
Hollow / Solid piston
Spring / Load return
Lock nut
Pull cylinders

HYDRAULIC PUMPS

Hand pumps: Aluminium, modular
Electric pumps
Gasoline pumps
Air pumps

HYDRAULIC TOOLS

Cable cutters
Chain cutters
Nut splitters
Pullers
Hole punches
Crimping tools
Toe jacks

ACCESSORIES

Hoses and couplers
Valves
Fittings
Pressure gauges
Tilting saddles

AUTOMOTIVE

Bottle, trolley, high lift jacks
Lifting tables
Oleopneumatic jacks
Portable cranes
Pipe benders
Presses
Maintenance kits
Rescue kits

SPECIAL PRODUCTS

Larzep designs and produces special products under ISO9001 standard. Check your specifications with our technical department.

Larzep reserves the right to change without prior notice all the models and their characteristics.

GAMME DE PRODUITS

VERINS HYDRAULIQUES

Acier / Aluminium
Simple / Double effet
Piston creux / Solid
Retour par ressort / Sous charge
Écrou de sécurité
De traction

POMPES HYDRAULIQUES

A main: Aluminium, modulaires
Electro-hydrauliques
A essence
Hydro-pneumatiques

OUTILLAGE HYDRAULIQUE

Coupe-cables
Coupe chaînes
Casse-écrous
Extracteurs
Poinçonneuses
Outils de sertissage
Cric à patte

ACCESSOIRES

Flexibles et raccords
Valves
Distributeurs
Manomètres
Têtes oscillantes

AUTOMOBILE

Crics: Bouteille, rouleur, fond de fosse
Tables élévatrices
Crics oléopneumatiques
Grues d'atelier
Cintreuses
Prensas
Kits de carrosserie
Kits de sauvetage

PRODUITS SPECIAUX

Larzep dessine et fabrique des produits spéciaux sous la norme ISO9001. Contactez notre département technique.

Larzep se réserve le droit de modifier sans avis préalable ses modèles et leurs caractéristiques.

GATOS HIDRÁULICOS DE BOTELLA

HYDRAULIC BOTTLE JACKS

CRICS HYDRAULIQUES PORTATIFS

**A
AB
AC**



ESPAÑOL

Desde 2 hasta 50 Tn.
Modelos tipo "A" de una extensión y con husillo de acercamiento hasta el modelo de 30 Tn.
Modelos tipo "AB" de dos extensiones telescópicas. Los modelos de 2 y 4 Tn disponen de husillo de acercamiento.
Modelos tipo "AC" con manómetro.
Todos los modelos incorporan válvula de seguridad.
Base de material forjado.
Con palanca de accionamiento y estuche individual.

ENGLISH

From 2 to 50 Tn.
Models type "A" with one hydraulic extension and extension screw until 30 Tn. model.
Models type "AB" telescopic with two hydraulic extensions. 2 and 4 Tn. models with extension screw.
Models type "AC" with pressure gauge.
All models with safety valve.
Forged material base.
Supplied with zinc coated handle and individual cardboard box.

FRANÇAIS

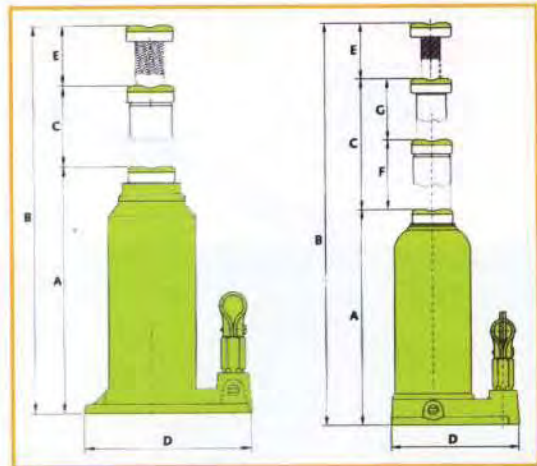
Capacité de 2 à 50 Tn.
Sur les modèles "A": course hydraulique plus vis de calage jusqu'à 30 Tn.
Les modèles "AB" sont télescopiques 2 étages. Les modèles 2 et 4 Tn. avec vis de calage.
Les modèles "AC" sont équipés de manomètre.
Tous les modèles sont équipés de sécurité de surcharge.
Semelle en acier forgé.
Livré complet avec levier en carton individuel.

LARZEP
HYDRAULIC

Capacidad	Referencia	A	B	C	D	Husillo	Horquilla	Telescópico	Con manómetro	Dos bombas	Peso
Capacity	Model					Screw	V-crotch	Telescopic	Pressure gauge	Two pumps	Weight
Capacité	Référence					Vis	Berceau	Télescopiques	Avec manomètre	Deux pompes	Poids
Tn		mm	mm	mm	mm	mm	*	mm / mm	*	*	Kg.
2	A30211	170	350	120	107x91	60					2.8
2	AB30220	140	395	190	125x125	65		95/95			4.3
3	A30311	170	350	120	107x91	60					2.8
4	AB30420	140	395	190	125x125	65		95/95			4.3
4	AB30421	140	395	190	125x125	65	*	95/95			4.3
5	A30513	190	390	130	103x114	70					3.8
8	A30815	230	465	155	125x125	80					5.8
10	A31015	230	465	155	125x125	80					5.8
10	AB21027	249	519	270	154x164	-		135/135			13
15	A21514	214	421	142	160x168	65					9.5
20	A22014	214	421	142	160x168	65					9.5
20	AC22014	214	421	142	160x168	65			*		9.9
25	A22514	222	429	142	154x164	65					12.7
30	A23014	222	429	142	154x164	65					12.7
30	AC23014	222	429	142	154x164	65			*		13.2
40	A24014	215	360	145	165x175	-					16.4
50	A25014	216	361	145	180x190	-					19.9
50	A25015	223	373	150	225x192	-				*	21.8
50	AC25015	223	373	150	225x192	-			*	*	22.3



AZ9101
Expositor de gatos
Display stand
Presentoir



ESPAÑOL

Los modelos "AC" van equipados con manómetros con escala en toneladas y precisión de $\pm 1,6\%$.

El modelo telescópico AB30421 incorpora cabeza tipo horquilla.

Los gatos pueden trabajar en posición horizontal, con el inyector en la parte inferior.

ENGLISH

Models type "AC" with pressure gauge, calibrated to read in tonnes with $\pm 1,6\%$ accuracy.

Telescopic model AB30421 with V-crotch.

Bottle jacks work in horizontal position with the pump handle situated nearest the ground.

FRANÇAIS

Les modèles "AC" sont équipés de manomètres gradués en tonnes $\pm 1,6\%$ précision.

Le modèle télescopique AB30421 est équipé avec une tête d'appui en berceau.

Les crics peuvent être utilisés en position horizontale en plaçant la pompe vers le bas.

GATOS HIDRÁULICOS DE CARRETILLA

HYDRAULIC TROLLEY JACKS

CRICS HYDRAULIQUES ROULEURS

B



ESPAÑOL

Desde 2 a 20 Tn.
2 ruedas anchas en la zona de carga y dos giratorias para maniobrar.
Una válvula de seguridad impide sobrecargar las carretillas.
Todas las carretillas disponen de sistema de accionamiento mantenido en la recogida del brazo.

ENGLISH

From 2 to 20 Tn.
2 wide wheels for the load and highly manoeuvrable castor wheels.
All models incorporating overload devices.
Handle features integral safety release mechanism which prevents unintended release.

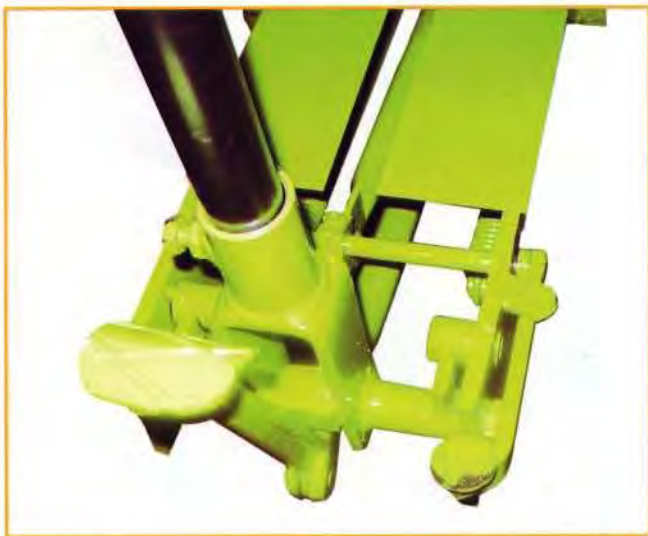
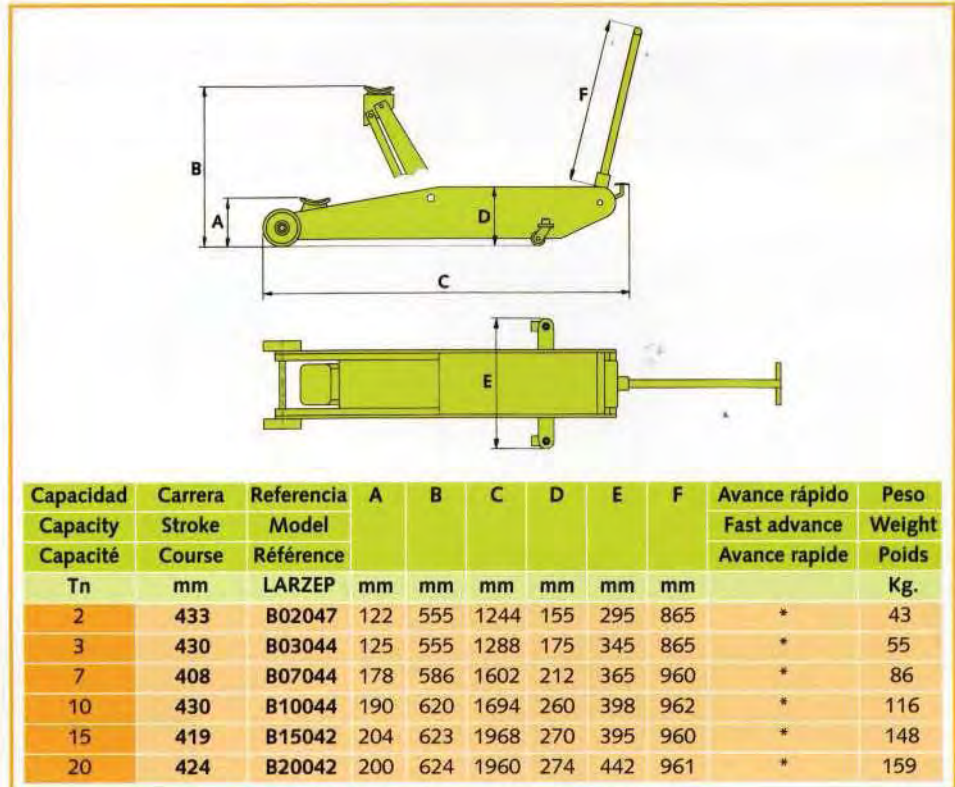
FRANÇAIS

Capacité 2 à 20 Tn.
Tous les modèles sont équipés de 2 roues larges pour la stabilité de la charge et de 2 roues pivotantes pour un positionnement aisé.
Pompe munie de sécurité de surcharge.
La descente par rotation du levier en T avec rappel automatique type "Homme mort", permet un contrôle efficace et sécurisé.

LARZEP[®]
HYDRAULIC

AZ9102

Expositor de carretillas
Display stand
Presentoir



ESPAÑOL

Pedal de aproximación, acelera el movimiento de avance del brazo elevador hasta el momento de alcanzar la carga. Pedal de descenso; "Hombre Muerto", accionamiento mantenido durante el descenso del brazo elevador.

Los chasis están diseñados y fabricados para resistir los máximos esfuerzos sin sufrir daños. El diseño del plato hace que se amolde fácilmente a la superficie de apoyo. Todos los modelos disponen de válvula para evitar daños por sobrecarga y una válvula de fin de carrera.

ENGLISH

Approaching foot pedal to quickly raise the unloaded saddle to the jacking point. Lowering foot pedal, to be pressed in the lowering phase of the jacking arm. "Dead-man" system.

Rugged frame construction for heavy-duty operations. Quick positioning of the load due to the saddle design. Built-in safety valve to ensure against overloading. Safe and precise control during lifting or lowering operations. End of stroke security valve.

FRANÇAIS

Pédale d'approche, accélère le mouvement d'avance du bras élévateur jusqu'au moment d'atteindre la charge. Pédale de descente; "Homme Mort", entraînement maintenu pendant la descente du bras élévateur.

Les châssis sont conçus et fabriqués pour résister aux plus fortes sollicitations sans endommagement. De par sa conception, le plateau se moule facilement sur la surface d'appui. Tous les modèles comportent une soupape pour éviter les dommages par surcharge et une soupape de fin de course.

GATOS DE FOSO Y BAJO ELEVADOR

HIGH LIFT HYDRAULIC TRANSMISSION JACKS

CRICS POUR FOSSE ET SOUS PONT

AF



ESPAÑOL

Tres modelos de 250, 500 y 1000 Kg. de capacidad.
Válvula de descenso de accionamiento mantenido.
Vástago cromado.
4 ruedas giratorias.
Válvula de seguridad.
Accionamiento a pedal, manos libres.
Cabeza giratoria adaptable a la carga.
Estuche de cartón

ENGLISH

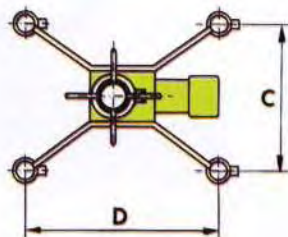
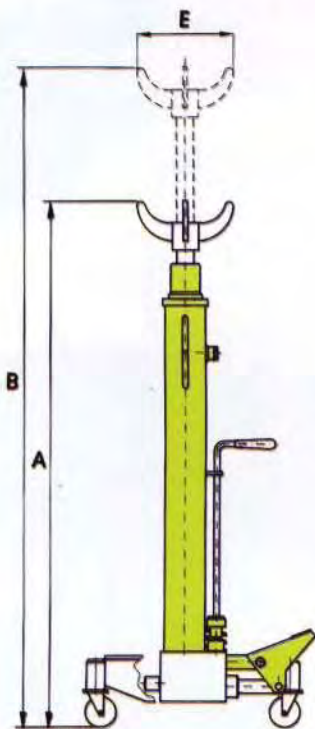
Three models, 250, 500 and 1000 Kg. lifting capacity.
Automatic release valve.
Chrome plated piston.
4 castor wheels.
Foot pedal keeps hands free.
Swivel saddle to enable-all direction operation.
Packed in strong cardboard box.

FRANÇAIS

Trois modèles capacités 250, 500 et 1000 Kg.
Système de descente de sécurité type "Homme mort".
Pistons chromés.
4 roues pivotantes.
Commande au pied "mains libres".
Tête pivotante avec berceaux.
Conditionnement, carton rigide.

LARZEP[®]

HYDRAULIC



Capacidad	Referencia	A	B	C	D	E	Peso
Capacity	Model						Weight
Capacité	Référence						Poids
Kg.	LARZEP	mm	mm	mm	mm	mm	Kg.
250	AF25082	1100	1910	440	480	315	24
500	AF50080	1130	1930	410	510	320	35
1000	AF100080	1150	1930	530	530	370	42



ESPAÑOL

La puntas de la cabeza giratoria se amoldan a las diferentes formas y tamaños que puedan tener las transmisiones.

Gran maniobrabilidad gracias a las ruedas giratorias.

ENGLISH

An adaptable head allows for a variety of jobs to be undertaken safely.

Highly maneuverable castor wheels.

FRANÇAIS

La tête pivotante avec berceaux, pour s'adapter à tout type de transmissions.

Equipés de roues pivotantes, le cric peut être facilement déplacé et utilisé.

MESAS ELEVADORAS

HYDRAULIC TABLES

TABLES HYDRAULIQUES

F



ESPAÑOL

Un modelo de simple tijera de 1500 Kg. de capacidad y 915 mm. de altura máxima.

Un modelo de doble tijera de 500 Kg. de capacidad y 1600 mm. de altura máxima.

Avance rapido sin carga accionando el pedal.

Válvula de descenso de accionamiento mantenido y válvula para protección de sobrecargas.

Dos ruedas fijas y dos giratorias.

Palanca de tiro para desplazar la mesa.

Pasadores de bloqueo para impedir la caída de la mesa ante una eventual rotura.

Plataforma de 1000x500 mm. de gran resistencia.

ENGLISH

A single lift 1500 Kg. capacity and 915 mm. high.

A double lift 500 Kg. capacity and 1600 mm. high.

A foot pedal is fitted to power the lifting table quickly to the load contact.

Special lowering valve means that the process is safe and controlled. Overload security valve.

Heavy duty swivel castors.

"T" handle facilitates easier operation.

The table can be locked in different heights with safety bolts.

Strong steel platform, 1000x500 mm area.

FRANÇAIS

Un modèle a simple croisillon de 1500 Kg., hauteur maximale 915 mm.

Un modèle a double croisillon de 500 Kg., hauteur maximale 1600 mm.

Pédale d'approche rapide.

Contrôle de la descente avec système "Homme mort" et sécurité de surcharge.

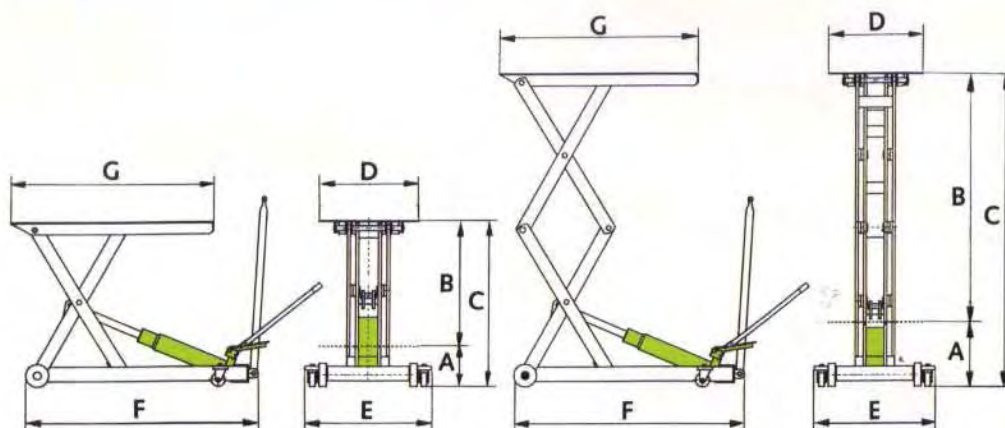
Roues pivotantes pour une manoeuvre aisée.

Broches de sécurité pour bloquer la table à différentes hauteurs, empêchant tous risques de descente imprévue.

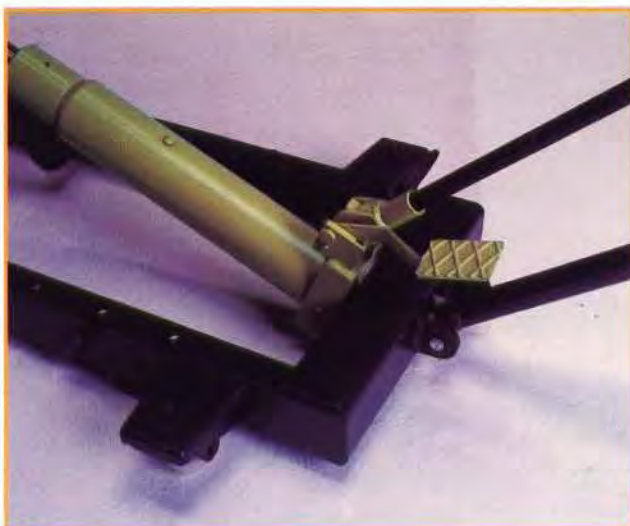
Plateau très résistant, dimensions: 1000x500 mm.

LARZEP®

HYDRAULIC



Capacidad	Referencia	A	B	C	D	E	F	G	Peso
Capacity	Model								Weight
Capacité	Référence								Poids
Kg		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg.
500	F005119	270	1285	1555	520	666	1242	1080	182
1500	F01568	235	675	910	520	666	1242	1080	141



ESPAÑOL

Accionando el pedal conseguimos un avance rápido hasta la carga. El bombeo con carga se realiza manualmente.

La estructura cumple las normas sobre mesas elevadoras. Separación entre tijeras.

ENGLISH

A foot pedal is fitted to power the lifting table quickly to the load contact, then operated with the handle.

The frame is in accordance with the lifting tables security standards. Security pitch between shear legs.

FRANÇAIS

La pédale ne sert que pour d'approche rapide, le levier permet la levée en charge.

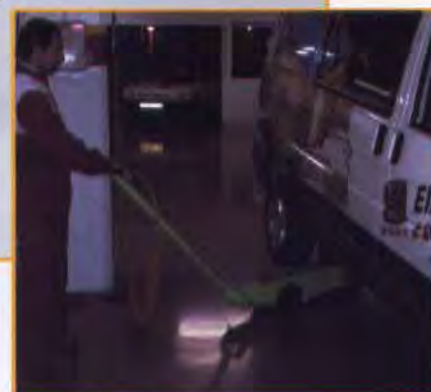
La conception, châssis et croisillons, est conforme aux normes de sécurité pour les tables élévatrices.

GATOS OLEONEUMÁTICOS

AIR SERVICE JACK

CRICS OLEOPNEUMATIQUES

HN



ESPAÑOL

Tres modelos desde 30 a 60 Tn.
Modelos telescópicos de dos y tres etapas.
Accionados por bomba oleoneumática de efecto simple integrada.
Alimentación de aire 8/12 bar.
Reentrada automática de los pistones. Lenta con carga y rápida con el gato libre.
Válvula de seguridad que actúa ante la rotura de alguna manguera.
Válvula de sobrepresión para proteger el gato de cargas excesivas.
Mango con tres posiciones de inclinación que contiene los mandos para operar.
Prolongaciones de altura de 70 y 120 mm. y platillo dentado.

ENGLISH

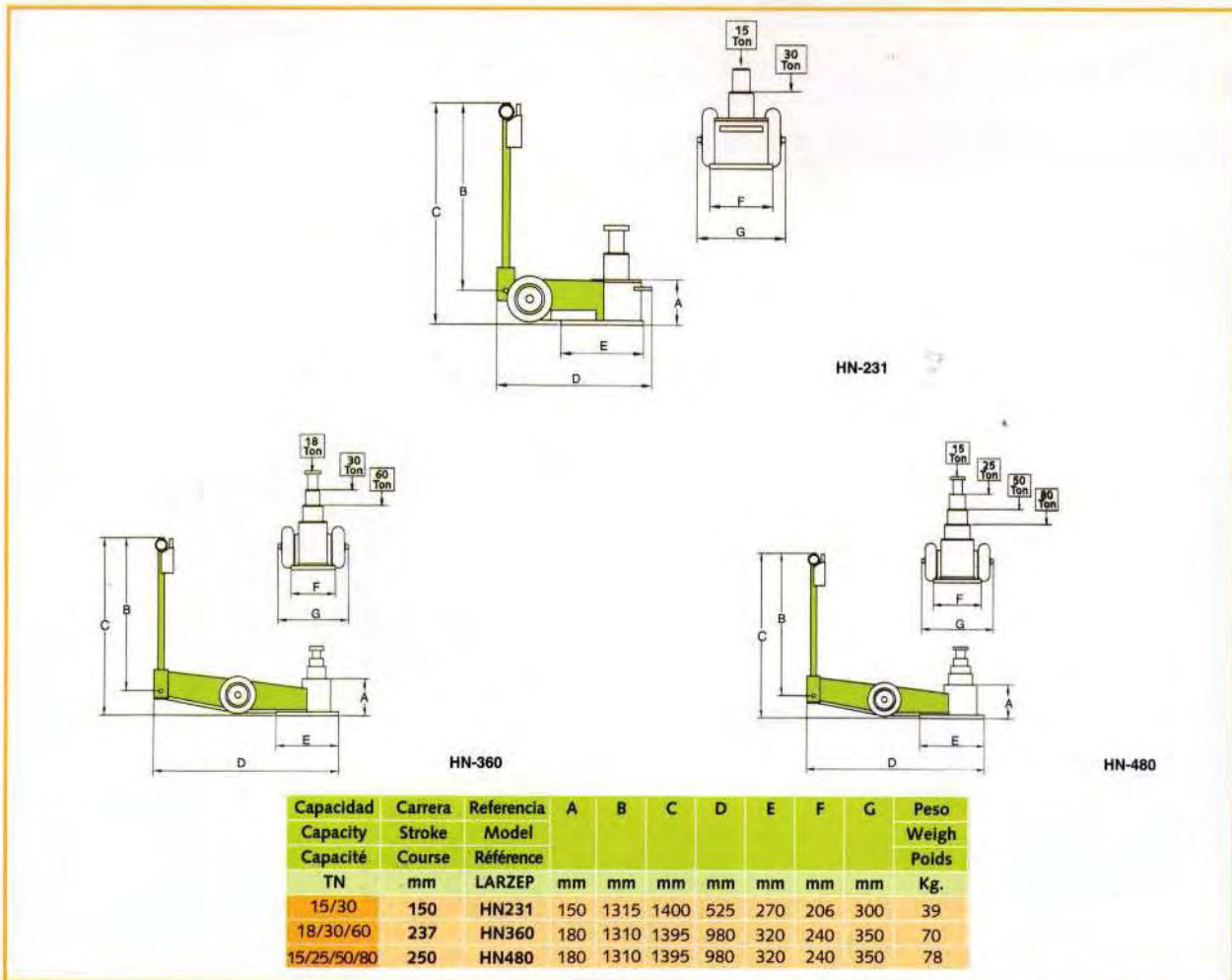
Three models, 30 to 60 Tn.
Telescopic models with two and three strokes.
Operated by a single-acting built-in pneumatic pump. Air pressure 8/12 bar.
Ram return is automatic. Constant and controlled speed under load can be increased in the case of no load.
Valves guarantee a perfect sealing under load, even if an air or oil pipe is accidentally broken.
Equipped with an overpressure valve as protection against excessive loads.
Thanks to the three-position handle they are easy to use and place under the load.
Steel extension, 70 and 120 mm., and a slip-proof toothed plate.

FRANÇAIS

Trois modèles de 30 à 60 Tn.
Modèles télescopiques à 2 ou 3 étages.
Ils sont actionnés par une pompe oléopneumatique simple effet.
Le retrait des pistons est automatique et permet une vitesse contrôlée quand le cric est en chargé et plus rapide lorsqu'il est à vide.
Les valves de retenues garantissent une tenue parfaite de la charge même en cas de rupture accidentelle d'une flexible d'air ou d'huile.
Sécurité de surcharge.
Le levier de manoeuvre à trois positions permet de les manier facilement et les positionner sous la charge.
Ils sont fournis avec deux rallonges en acier de 70 et 120 mm., et d'une tête de calage striée.

LARZEP®

HYDRAULIC



ESPAÑOL

Los mandos de control se encuentran fácilmente accesibles en el borde del mango.

El modelo telescópico HN-360 ofrece una máxima capacidad de elevación. Suplementos para el pistón de 70 y 120 mm.

ENGLISH

Easy to operate, with the control located on the end of handle.

Telescopic model HN-360 with top performances. Steel piston extensions, 70 and 120 mm high.

FRANÇAIS

Le commande est située dans l'extrémité du levier de manoeuvre.

Pour le modèle télescopique HN-360, grande élévation. Rallonge de calage en acier de 70 et 120 mm.

GRUAS HIDRÁULICAS PORTÁTILES

PORTABLE HYDRAULIC CRANES

GRUES HYDRAULIQUES PORTABLES

**DLG
DL**



ESPAÑOL

Modelos desde 500 Kg. a 2.000 Kg. de capacidad de elevación.
Las ruedas giratorias le confieren una gran capacidad de movimiento.
Se pliegan fácilmente ocupando un mínimo espacio.
Disponen de válvula de seguridad que evita sobre presiones.
Brazo extensible adaptable al tipo de carga.

ENGLISH

From 500 to 2.000 Kg. lifting capacity.
Heavy duty wheels and swivel rear castor for easy movement.
Exceptionally versatile due to their compact dimensions when folded up.
Fitted with a safety valve against overloading.
Extendable jib, to fit over the load

FRANÇAIS

Une gamme de 500 à 2.000 Kg. de capacité.
Équipé de roues pivotantes, la grue peut être facilement déplacé et utilisé.
Grues pliantes pour un minimum d'encombrement après utilisation.
Sécurité de surcharge sur la pompe.
La flèche télescopique permet un positionnement plus précis au dessus de la charge à lever.

LARZEP[®]
HYDRAULIC

Capacidad	Referencia	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	X	Cadena	Peso
Capacity	Model														Chain	Weight
Capacité	Référence														Chaîne	Poids
Kg		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg.
500	DLG005	1600	1260	1310	1010	140	410	650	2160	2340	750	885	665	100	-	73
1000	DLG010	1700	1520	1550	1250	170	520	700	2160	2340	950	1060	750	100	-	97
1500	DL015	1920	1690	1450	1120	165	490	760	2220	2390	940	1120	590	95	-	118
2000	DL020	2000	1930	1570	1240	210	500	800	2300	2500	700/1150	970/1420	700	110	1000	190

4 / 3 / 2 / 1

Posición brazo

Jib position

Position flèche

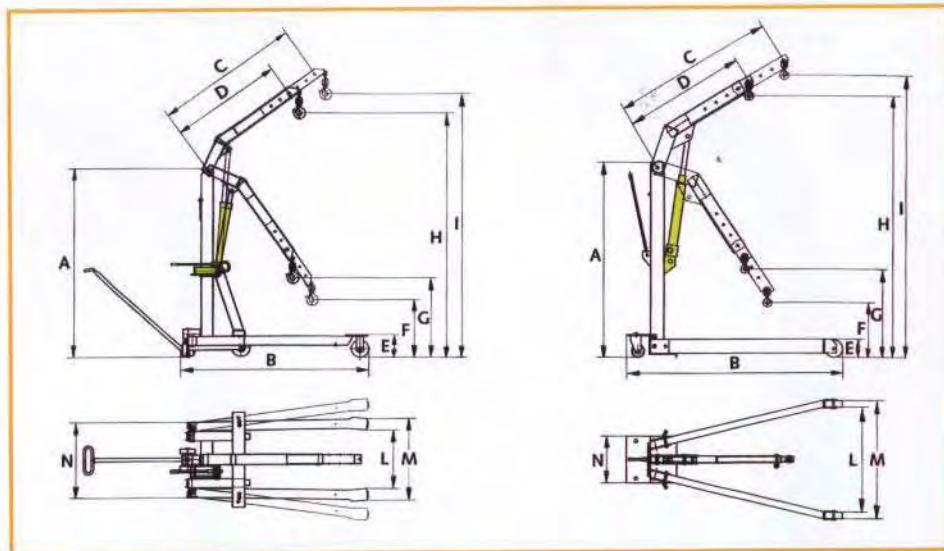
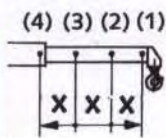
Kg.

500-400-250-150

1000-800-600-300

1500-1200-900-450

2000-1600-1200-600



ESPAÑOL

Sencilla y rápida de plegar, ocupa un mínimo espacio.

El modelo DL020, dispone de ruedas de dirección con enclavamiento en posición de trabajo, para conseguir una máxima estabilidad. Además las patas son regulables en anchura.

Todos los modelos disponen de brazo extensible.

ENGLISH

Exceptionally versatile due to their compact dimensions when folded up.

DL020 model are mounted with castors including a fixing device for a perfect stability when lifting loads. Moreover, this model is equipped with adjustable feet.

All models with extendable jib.

FRANÇAIS

Facilement pliable, pour le rangement après utilisation.

Le model DL020 est munie de roulettes avec système de blocage et de stabilisateurs latéraux, permettant de lever des charges en toute sécurité.

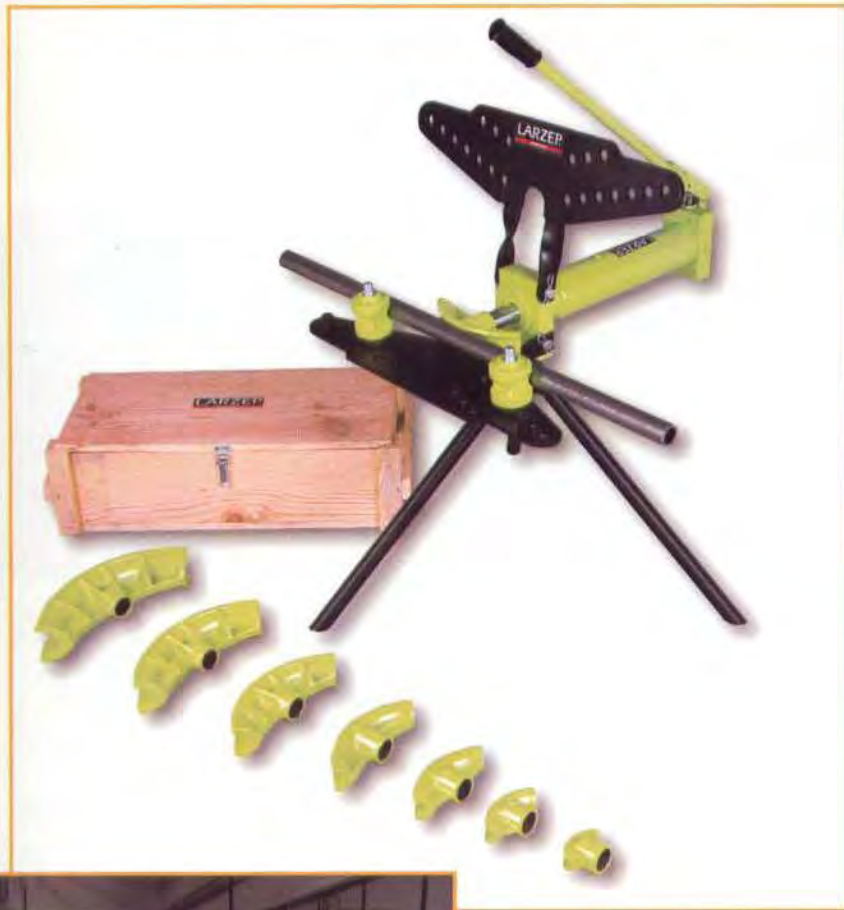
Tous les modèles sont à flèche télescopique.

CURVADORAS HIDRÁULICAS

HYDRAULIC BENDERS

CINTREUSES HYDRAULIQUES

**VA
VB
VC
VZ**



ESPAÑOL

Aptas para realizar operaciones de curvado en tubos de fontanería. Equipos con capacidad de doblado de tubos, de hasta 2", 3", 4" y 6". Modelos de accionamiento manual (VA, VB), con bomba eléctrica (VC) o bomba hidroneumática (VZ). Una válvula de seguridad impide sobrepresiones en la instalación. Todos los equipos se entregan en robustas cajas de madera.

ENGLISH

Suitable for carrying out bending operations with plumbing pipes. Machines with pipe bending capacities of up to 2", 3", 4" and 6". Models: manual drive (VA, VB), with electrical pump (VC) or hydro-pneumatic pump (VZ). Equipped with a safety valve to prevent excess pressure build-up in the machine. All machines are delivered in sturdy wooden boxes.

FRANÇAIS

Idéal pour effectuer des opérations de cintrage de tubes. Equipements prévu pour tubes, de 2", 3", 4" et 6". Modèles à commande manuelle (VA, VB), avec pompe électrique (VC) ou pompe hydropneumatique (VZ). Une soupape de sécurité empêche les surcharges de la machine. Tous les équipements sont livrés en caisses bois très robustes.

LARZEP®

HYDRAULIC

Tubo	Referencia	Tipo de bomba / Pump type / Pompe				Cilindro	Carrera	Tripode	Caja	Peso
Pipe	Model	Modular	Manual	Eléctrica	Aire	Cylinder	Stroke	Tripod stand	Box	Weight
Tube	Référence	Hand	Hand	Electric	Air	Vérin	Course	Trépied	Boîte	Poids
							mm.	*	*	Kg.
3/8 - 2"	VA1227	AV1227				AV1227	285		*	61
	VB1227	AV1227				AV1227	285	*	*	70
	VA1225		W00607			SM01525	257		*	55
	VZ1225				Z12107	SM01525	257		*	57
	VC1225			YAM1112		SM01525	257		*	90
1/2 - 3"	VA1535		W20607			SM01535	355		*	75
	VZ1535				Z12107	SM01535	355		*	77
	VC1535			YAM1112		SM01535	355		*	120

ESPAÑOL

Muy fácil de utilizar. Basculando la placa superior queda libre la zona para la colocación del tubo. Una vez cerrada la placa se bloquea con los pasadores y se acciona la bomba para efectuar el curvado del tubo. El modelo VB1227 dispone de trípode.

ENGLISH

Extremely easy to use. Simply tilt the upper plate to leave the zone clear for the placement of the pipe. Close the plate and block using the pins provided, then switch on the pump to carry out the bending operation. The VB1227 model is equipped with a tripod.

FRANÇAIS

Facile à utiliser. En faisant basculer la plaque supérieure la zone d'installation du tube est dégagé. Après fermeture, le courvecle se bloque avec les Goujons et la pompe se met en marche pour faire le cintrage du tube. Le modèle VB1227 est doté d'une trépied.



Referencia	Radio de curvatura / Bend Radius / Rayon de cintrage								
	Curvadores / Bending shoes / Cintrage								
Model	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"
Référence	16,5mm	21mm	27mm	34mm	42mm	48mm	60mm	75mm	88mm
VA1227									
VB1227	60	85	120	140	175	210	260		
VA1225	(40)	(40)	(60)	(80)	(100)	(115)	(165)		
VZ1225									
VC1225									
VA1535									
VZ1535		40	60	80	100	115	165	245	290
VC1535									

Para disponer de curvadores de radio corto en los modelos de hasta 2" (entre paréntesis en el cuadro) se debe añadir "C" al final de la referencia solicitada.

If you require short radius bending devices in models of up to 2" (in brackets in the table), add The letter "C" to the end of the order reference.

Pour pouvoir disposer de cintrages à rayon court Dans les modèles allant jusqu'à 2" (entre parenthèses dans le tableau) il faudra ajouter "C" à la fin de la référence sollicitée.

Larzep dispone de equipos curvadores para tubos de hasta 6".
Consúltenos sus necesidades.

Larzep supplies bending machines for pipes of up to 6".

Larzep dispose d'équipements de cintrage pour tubes jusqu'à 6".



PRENSAS HIDRÁULICAS

HYDRAULIC PRESSES

PRESSES HYDRAULIQUES



ESPAÑOL

Bastidores de gran resistencia, realizado con perfiles de acero soldados.

Modelos de sobremesa EC, de accionamiento manual EM y EG, accionadas por una bomba hidroneumática EZ y accionadas eléctricamente con mando manual EE, o a través de botonera en las versiones EE-CE.

La altura de la mesa es ajustable en las prensas sobre-suelo. En los modelos de 60 y 120 Tn. este movimiento se realiza a través de un sistema de cabrestante y en el modelo de 250 Tn., se realiza por medio de cadenas actuando con el propio cilindro de la prensa.

Las prensas se sirven con bloques en "V" para facilitar el posicionamiento de tubos, barras, etc...sobre la mesa.

LARZEP®

HYDRAULIC

ENGLISH

Extremely sturdy frames, made from welded steel profiles.

EC tabletop models, EM and EG manual drive models, EZ hydro-pneumatic pump models, EE manual control electrical models and EE-CE button control electrical models.

The height of the table can be adjusted in floor models. In 60 and 120 ton models, this movement is carried out by a winch system and in the 250 ton model by a series of chains attached to the press cylinder itself.

Presses are supplied with V blocks to facilitate the positioning of pipes and bars, etc. on the table.

FRANÇAIS

Bâtis d'une grande résistance, en profilés d'acier soudés.

Sur les presses d'établis ECM et ECZ, la table de travail est fixe. Sur les presses d'atelier la table de travail est réglable par broches.

Modèles ECM et EM avec pompe hydraulique manuelle, modèles ECZ et EZ avec pompe hydraupneumatique et modèles EE avec pompe électrique et distributeur manuel. Les modèles EE-CE avec commande moteur électrique.

Sur les modèles 60 et 120 Tn., le déplacement de la table se fait au moyen d'une treuil à câble. Sur le modèle 250 Tn., le déplacement de la table se fait par un système de chaîne fixé au piston du vérin de la presse.

Sur tous les modèles 2 V de centrage sont fournis avec les presses.

ESPAÑOL

En las prensas de sobremesa ECM y ECZ el equipo hidráulico se desmonta fácilmente de la estructura pudiendo ser utilizado en otras aplicaciones (ver Equipo de mantenimiento).

ENGLISH

In the ECM and ECZ tabletop presses, the hydraulic unit can easily be removed from the structure and used in other applications (see Maintenance Unit).

FRANÇAIS

Sur les presses d'établi ECM et ECZ l'équipement hydraulique se démonte facilement de la structure et il peut ainsi être utilisé dans d'autres applications (voir Equipement pour l'entretien).



ESPAÑOL

En las prensas manuales EG y EM de 30 Tn., el elemento hidráulico dispone de husillo de acercamiento para minimizar el trabajo de bombeo.

Los modelos EM incorporan una bomba de dos velocidades para un acercamiento rápido del émbolo a la pieza a tratar.

ENGLISH

In the 30 ton EG and EM manual presses, the hydraulic element is equipped with an approach ball screw designed to minimise the pumping action required.

The EM models incorporate a two-speed pump for the quick approach of the piston to the workpiece. All models incorporate a pressure metre (reading in tons).

FRANÇAIS

Sur les presses manuelles EG et EM de 30 Tn., l'élément Hydraulique est doté d'une broche de rapprochement pour diminuer le temps d'approche.

Les modèles EM sont équipés d'une pompe à deux vitesses pour une approche rapide du piston sur les pièces.

Tous les modèles sont équipés d'une manomètre gradué en tonnes.

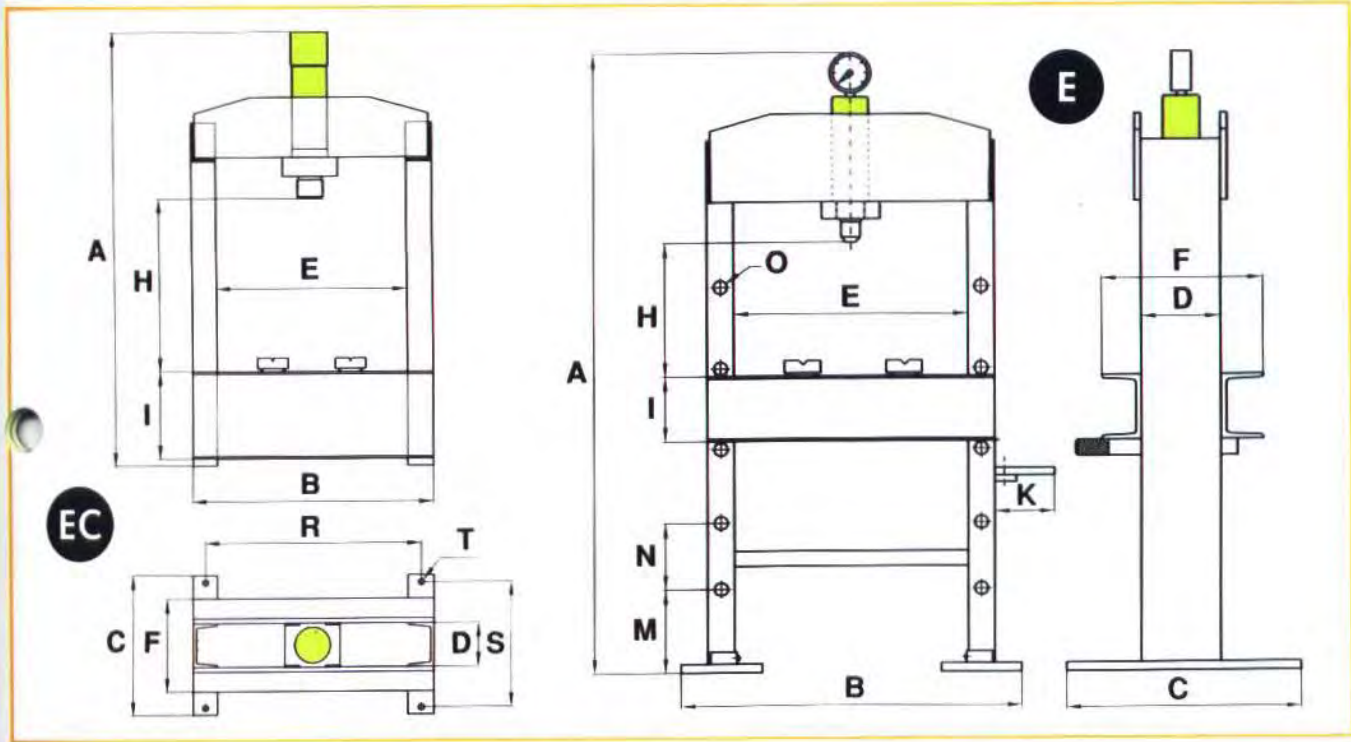


Capacidad	Estructura		E	H max.	Carrera	Referencia	Tipo de bomba			Tipo de cilindro			
Capacity	Frame						Stroke	Model	Pump Type			Cylinder Type	
Capacité	Châsis		mm	mm	mm	Référence			Type de pump			Type de vérin	
Tn	Sobremesa	Sobre suelo					Manual	Eléctrica	Aire	Referencia	S/E	D/E	Husillo
	Bench	Workshop	Hand	Electric	Air	Model	↓	↑	Screw	Model			
	D'établi	Sur sol	A main	Electric	Air	Référence	↓	↑	Vis	Référence			
10	*		350	352	130	ECM01113	*		W00607	*	-	KC01113	
	*		350	352	130	ECZ01113			Z12107	*	-	KC01113	
	*		350	352	130	ECE01113		*	HM6224	*	-	KC01113	
	*		350	352	130	ECE01113CE		*	HM6224B	*	-	KC01113	
20	*		500	330	130	ECM02013	*		W00607	*	-	KC02013	
	*		500	330	130	ECZ02013			Z12107	*	-	KC02013	
	*		500	330	130	ECE02013		*	HM6224	*	-	KC02013	
	*		500	330	130	ECE02013CE		*	HM6224B	*	-	KC02013	
30		*	500	750	135	EG03014	*		AG03014	*	65	AG03014	
		*	500	930	95	EM03012	*		W00807	*	65	SM03012	
		*	500	930	95	EZ03012			Z12107		65	SM03012	
		*	500	930	160	EE03116		*	HM6244	*	*	D03016	
		*	500	930	160	EE03116CE		*	HM6244B	*	*	D03016	
60		*	860	935	180	EZ06018			Z12107	*	-	SM06018	
		*	860	935	180	EM06018	*		W03007	*	-	SM06018	
		*	860	935	180	EE06018		*	HM6244	*	-	D06018	
		*	860	935	180	EE06018CE		*	HM6244B	*	-	D06018	
		*	860	935	180	EZ12018		*	Z24007	*	-	SM06018	
120		*	880	910	180	EE12018		*	HM6244	*	-	D12018	
		*	880	910	180	EE12018CE		*	HM6244B	*	-	D12018	
250		*	1080	1000	300	EE25013		*	HM8544B	*	-	D25030	

PRENSAS HIDRÁULICAS HYDRAULIC PRESSES PRESSES HYDRAULIQUES

**EC
EE
EG
EM
EZ**

Modelo EC de sobremesa
Bench Presses EC.
Presses d'établi, EC.



CE Las referencias terminadas en CE, disponen de un accionamiento eléctrico mantenido para operar.
References which end in CE incorporate a maintained electrical drive for operation.
Les références terminées CE, disposent d'une commande électrique, pour l'opération.

- Bombas manuales (mm/emboadura) – Bombas eléctricas/aire (mm/sg.)
- Hand Pump (mm/Stroke) – Electric/Air Pump (mm/sec.)
- Pompes à main (mm/course) – Pompes électriques/Aire (mm/sec.)

Velocidad de avance Advance Speed Vitesse d'avance	A	B	C	D	F	H mm.	I	K	M	N	O	R	S	T	Peso Weight Poids	Referencia Model Référence
Aprox. Trabajo Rapid Pressing Approche Travail	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg	
-	1.7	720	440	220	80	170	-	80	-	-	-	400	198	12	41	ECM01113
-	1.8	720	440	220	80	170	-	80	-	-	-	400	198	12	42	ECZ01113
31	5.8	720	440	220	80	170	-	80	-	-	-	400	198	12	75	ECE01113
31	5.8	720	440	220	80	170	-	80	-	-	-	400	198	12	80	ECE01113CE
5.5	0.9	785	610	325	120	240	-	140	-	-	-	-	-	-	85	ECM02013
-	1.2	785	610	325	120	240	-	140	-	-	-	-	-	-	90	ECZ02013
21	3.9	785	610	325	120	240	-	140	-	-	-	-	-	-	150	ECE02013
21	3.9	785	610	325	120	240	-	140	-	-	-	-	-	-	155	ECE02013CE
-	0.45	1625	690	650	125	245	78	140	-	-	23	-	-	-	115	EG03014
2.9	0.4	1780	698	650	125	245	30	140	120	280	150	23	-	-	120	EM03012
-	0.6	1780	698	650	125	245	30	140	-	280	150	27	-	-	121	EZ03012
11.3	2.1	1780	698	650	125	245	30	140	275	280	150	27	-	-	135	EE03016
11.3	2.1	1780	698	650	125	245	30	140	275	280	150	27	-	-	140	EE03016CE
-	0.38	1960	1150	800	205	385	110	260	275	237	165	41	-	-	456	EZ06018
1.5	0.25	1960	1150	800	205	385	110	260	150	237	165	41	-	-	455	EM06018
5.7	1	1960	1150	800	205	385	110	260	275	237	165	41	-	-	480	EE06018
5.7	1	1960	1150	800	205	385	110	260	275	237	165	41	-	-	485	EE06018CE
-	0.18	1960	1150	800	205	385	110	260	275	237	165	41	-	-	720	EZ12018
2.8	0.5	2010	1240	800	308	510	80	300	275	277	165	51	-	-	750	EE12018
2.8	0.5	2010	1240	800	308	510	80	300	275	277	165	51	-	-	755	EE12018CE
4.3	1	2256	1640	1000	318	486	100	487	-	130	225	80	-	-	2100	EE25030CE



ESPAÑOL

Bajo pedido, Larzep diseña y fabrica prensas especiales, basadas en los productos de serie. Así se pueden adecuar las carreras de los cilindros, las velocidades de avance, el tipo de cilindro, el tipo de accionamiento e incluso la propia estructura a las necesidades de la aplicación.

ENGLISH

Under special order, Larzep will design and manufacture special presses based on its series of products. It can also adapt cylinder strokes, feed speeds, type of cylinder, type of drive and even the structure of the machine itself, in accordance with the specifications of the desired application.

FRANÇAIS

Sur demande, Larzep dessine et fabrique des presses spéciales, basées sur des produits en série. On peut ainsi adapter les courses des vérins, les vitesses d'avance, le type de vérins, le type de commande et la structure, selon les applications spécifiques.

EQUIPOS DE MANTENIMIENTO

MAINTENANCE UNIT

ÉQUIPEMENT POUR L'ENTRETIEN

CA



ESPAÑOL

El equipo está compuesto por una serie de elementos que combinados con las herramientas hidráulicas, bomba, cilindro y manguera, permite configurar herramientas específicas para diferentes operaciones, tales como, empujar, separar, juntar, levantar, encoger, estirar o fijar. Modelos de 5, 10 y 20 toneladas de capacidad máxima de empuje y dos configuraciones simple y completa. Esta incluye una pinza separadora y las herramientas específicas para encoger. El cilindro desarrolla la potencia nominal indicada, pero se ha de tener en cuenta que con los accesorios acoplados, el equipo sólo debe de ser utilizado a un 50% de su capacidad, es decir a una **PRESIÓN MÁXIMA DE TRABAJO 350 bar**.

ENGLISH

The unit is made up of a series of elements that, when combined with the hydraulic tools, pump, cylinder and hose, enable the configuration of specific tools designed for a number of different operations, such as pushing, separating, joining, lifting, compressing, stretching and fixing. 5, 10 and 20 ton models with maximum thrust capacity and two simple and complete configurations. This includes separator pliers and specific compression tools.

The cylinder provides the indicated nominal power, but you should bear in mind that with the accessories attached, the unit can only be used at 50% of its capacity, i.e. at a **MAXIMUM WORKING PRESSURE 350 bar**.

FRANÇAIS

Cet équipement est composé de divers éléments hydrauliques: Pompe, vérin, flexible et outillages spécifiques, permettant des utilisations multiples, telles que: Pousser, écarter, assembler, tirer, compresser, tendre et fixer.

3 modèles son disponibles en 5, 10 et 20 Ttonnes de capacité nominale pour les vérins et organes de poussée et compression. Pour les autres composants, l'utilisation doit se faire à 50% de la capacité et **NE PAS DÉPASSER UNE PRESIÓN D'UTILISATION DE 350 bars**.

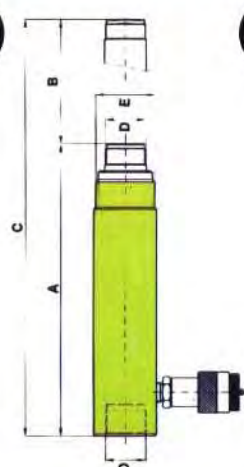
LARZEP®

HYDRAULIC

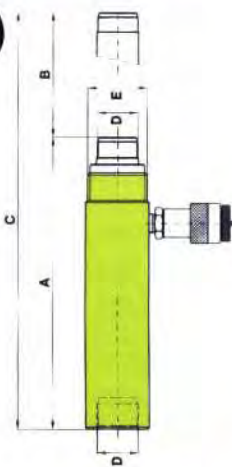


Nº	Descripción	Description	Description	Referencia / Model / Référence					
				CA0510	CA0513	CA1110	CA1113	CA2010	CA2013
1	Caja	Case	Coffret	CA051301	CA051301	CA101301	CA101301	CA101301	CA101301
2	Bomba	Pump	Pompe	W00307	W00307	W00607	W00607	W00607	W00607
3	Manguera	Hose	Flexible	AP2015	AP2015	AP2015	AP2015	AP2015	AP2015
4	Enchufe	Coupling	Raccord rapide	AZ3220	AZ3220	AZ3220	AZ3220	AZ3220	AZ3220
5	Cilindro	Cylinder	Vérin	KC00511	KC00511	KC01113	KC01113	KC02013	KC02013
7	Tubo M	Tube M	Rallonge M	CA051307	CA051307	CA101307	CA101307	-	-
8	Tubo L	Tube L	Rallonge L	CA051308	CA051308	CA101308	CA101308	CA201308	CA201308
9	Tubo X	Tube X	Rallonge X	CA051309	CA051309	CA101309	CA101309	CA201309	CA201309
10	Tubo XL	Tube XL	Rallonge XL	CA051310	CA051310	CA101310	CA101310	CA201310	CA201310
11	Uña cuerpo	Collar toe ram	Patte corp	CA051311	CA051311	CA101311	CA101311	CA201311	CA201311
12	Uña émbolo	Collar toe plunger	Patte piston	CA051312	CA051312	CA101312	CA101312	-	-
13	Unión H.	Pipe Coupling	Bague raccord	CA051313 (3)	CA051313 (3)	CA101313 (3)	CA101313 (3)	CA201313 (3)	CA201313 (3)
14	Unión M.	Male cooector	Raccord fileté	CA051314	CA051314	CA101314	CA101314	CA201314	CA201314
15	Cabeza	Head	Selle	CA051315	CA051315	CA101315	CA101315	CA201315 (2)	CA201315 (2)
16	Cabeza goma	Rubber Head	Selle flexible	CA051316 (2)	CA051316 (2)	CA101316 (2)	CA101316 (2)	-	-
17	Base	Base	Embase	CA051317	CA051317	CA101317	CA101317	-	-
18	"V"	"V"	"V"	CA051318	CA051318	CA101318	CA101318	-	-
19	Cuña	Wedge head	Tête "coin"	CA051319	CA051319	CA101319	CA101319	-	-
20	Husillo	Slip-lock extension	Vis prolongateur	CA051320	CA051320	CA101320	CA101320	-	-
21	Pasador	Locking Pin	Groupille	CA051321 (2)	CA051321 (2)	CA101321 (2)	CA101321 (2)	-	-
22	Abrazadera	Collar Clamp Head	Collier	CA051322	CA051322	CA101322	CA101322	-	-
23	Tope	Lock-on clamp toe	Patte adaptable	CA051323	CA051323	CA101323	CA101323	-	-
24	Pinza sep.	Spread Cylinder	Vérin ecarteur	-	CY0109	-	CY0109	-	CY00822
25	Cadena	Chain	Chaîne	-	CA051325	-	CA101325	-	CA201325
26	Soporte cadena	Single chain plate	Support de chaîne S.	-	CA051326	-	CA101326	-	CA201326
27	Placa cadena	Double chain plate	Support de chaîne D.	-	CA051327	-	CA101327	-	-
28	Base	Base	Base	-	-	-	-	CA201328 (2)	CA201328 (2)
29	Cil. Tracción*	Pulling Cylinder*	Vérin de tirage*	T00514/5	T00514/5	T00514/10	T00514/10	T01015	T01015

KC



T



Capacidad	Referencia	A	B	C	D	E
Capacity	Model					
Capacité	Référence					
Tn		mm	mm	mm	mm	mm
5	KC00511	237	115	352	3/4" BSP-14	1 1/2" UN-16
10	KC01113	274	133	409	1 1/4" BSP-11	2 1/4" UNS-14
20	KC02013	286	130	416	1 3/4" BSP-11	3 5/16" UN-11
5	T00514/5*	306	140	446	3/4" BSP-14	2 1/4" UNS-14
5	T00514/10*	306	140	446	1 1/4" BSP-11	2 1/4" UNS-14
10	T01015*	308	140	448	1 3/4" BSP-11	3 5/16" UN-11

*Opcional / Optional / Optionel

Ejemplos de aplicación / Applications / Applications



CA101323
 CA101320
 CA101309
 CA101321



CA101311
 CA101317



CA101326
 CA101325



CA101311
 CA101312
 CA101320
 CA101313



CY0109



CA101317
 CA101314
 CA101313
 CA101307
 CA101308
 CA101309
 CA101310
 CA101316



CA101318
 CA101319
 CA101309

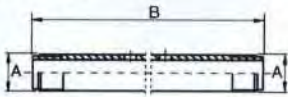


CA101312
 CA101307
 CA101313
 CA101311



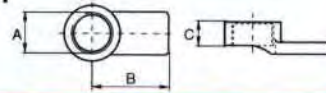
CA101318
 CA101327
 CA101325

7-8-9-10



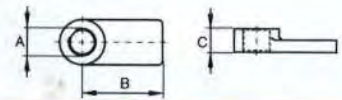
Ref.	A	B
CA051307	3/4 BSP-14	125
CA051308	3/4 BSP-14	250
CA051309	3/4 BSP-14	450
CA051310	3/4 BSP-14	575
CA101307	1 1/4 BSP-11	130
CA101308	1 1/4 BSP-11	250
CA101309	1 1/4 BSP-11	450
CA101310	1 1/4 BSP-11	700
CA201308	1 3/4 BSP-11	220
CA201309	1 3/4 BSP-11	480
CA201310	1 3/4 BSP-11	700

11



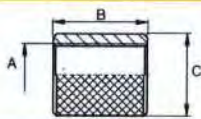
Ref.	A	B	C	D
CA051311	1 1/2 UN-16	71	31	42
CA101311	2 1/4 UNS-14	79	38	61
CA201311	3 5/16 UN-12	110	41	73

12



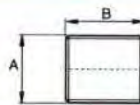
Ref.	A	B	C	D
CA051312	3/4 BSP-14	71	22	42
CA101312	1 1/4 BSP-11	80	32	60

13



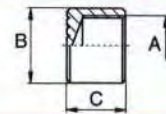
Ref.	A	B	C
CA051313	3/4 BSP-14	40	35
CA101313	1 1/4 BSP-11	49	55,5
CA201313	1 3/4 BSP-11	70	52

14



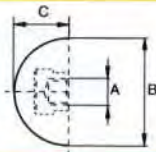
Ref.	A	B
CA051314	3/4 BSP-14	36
CA101314	1 1/4 BSP-11	52
CA201314	1 3/4 BSP-11	54

15



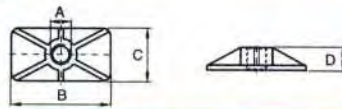
Ref.	A	B	C
CA051315	3/4 BSP-14	33	26
CA101315	1 1/4 BSP-11	51	34
CA201315	1 3/4 BSP-11	69	48

16



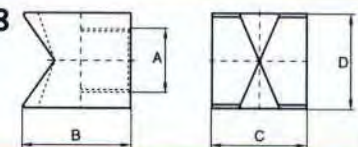
Ref.	A	B	C
CA051316	3/4 BSP-14	80	50
CA101316	1 1/4 BSP-11	90	55

17



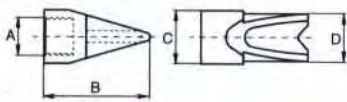
Ref.	A	B	C	D
CA051317	3/4 BSP-14	123	65	30
CA101317	1 1/4 BSP-11	164	102	31

18



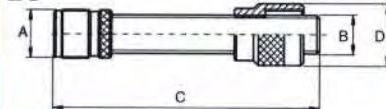
Ref.	A	B	C	D
CA051318	3/4 BSP-14	46	40	38
CA101318	1 1/4 BSP-11	60	69	56

19



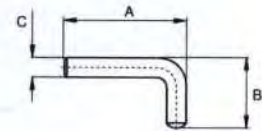
Ref.	A	B	C	D
CA051319	3/4 BSP-14	77	40	34
CA101319	1 1/4 BSP-11	99	55	43

20



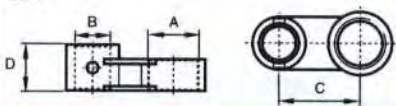
Ref.	A	B	C	D
CA051320	3/4 BSP-14	M20x2,5	138	32
CA101320	1 1/4 BSP-11	Tr30 - 5	151	54

21



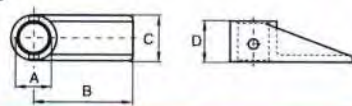
Ref.	A	B	C
CA051321	50	27	8
CA101321	76	42	12

22



Ref.	A	B	C	D
CA051322	1 1/2 UN-16	26,75	61	36
CA101322	2 1/4 UNS-14	42,25	68	41

23



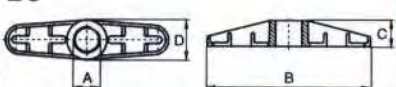
Ref.	A	B	C	D
CA051323	26,75	87	39	36
CA101323	42,75	100	62	41

25



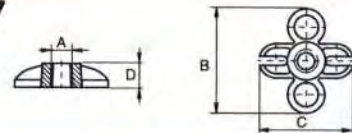
Ref.	A	B	C
CA051325	1 mt. Largo / Length / Longueur		
CA101325	1 mt. Largo / Length / Longueur		
CA201325	1 mt. Largo / Length / Longueur		

26



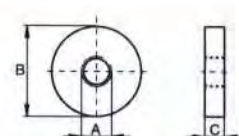
Ref.	A	B	C	D
CA051326	1 1/2 UN-16	218	35	53
CA101326	2 1/4 UNS-14	268	42	81
CA201326	3 5/16 UN-12	385	60	109

27



Ref.	A	B	C	D
CA051327	3/4 BSP-14	113	101	27
CA101327	1 1/4 BSP-11	145	140	31

28



Ref.	A	B	C
CA201328	1 3/4 BSP-11	128	28

EQUIPO DE RESCATE LIGERO

LIGHTWEIGHT RESCUE UNIT

KIT SAUVETAGE AUTONOME LEGER

CS



ESPAÑOL

Equipo de rescate ligero y autónomo, no necesita conexiones exteriores. La manipulación del equipo puede ser realizada por una sola persona.

Una bomba hidráulica accionada con el pie, una cizalla de corte, dos pinzas separadoras y un cilindro hidráulico con extensiones y cabezas de apoyo componen el equipo y permiten operaciones de separación, corte y empuje.

ENGLISH

Lightweight, independent rescue unit - no need for external connections. Can be handled by a single person.

Consists of a hydraulic pump driven by a foot-pedal, cutting shears, two separator pliers and a hydraulic cylinder with extensions and support heads. Can be used for separation, cutting and pushing operations.

FRANÇAIS

Equipement de sauvetage, léger et autonome, (Aucune connexion extérieure).

L'équipement comprend : Une pompe hydraulique fonctionnement au pied, une cisaille, deux vérins écarteur et un vérin pousseur avec rallonges et pièces d'appui. Cet ensemble permet de découper, de séparer et de pousser.

LARZEP
HYDRAULIC

ESPAÑOL

Separar, cortar y empujar son las tres operaciones básicas que se pueden realizar con el equipo de rescate.

Las diferentes herramientas se conectan individualmente a la bomba a través de la manguera hidráulica con sus correspondientes enchufes rápidos de bolas.

La operación de conexión es rápida y segura. No hay roscas. Empujando o tirando del enchufe, se conecta o desconecta la herramienta de la manguera.

El tamaño de la herramienta permite operar en zonas de difícil acceso (pedales).

La bomba dispone de dos velocidades, una de avance rápido hasta alcanzar con la herramienta el material a tratar. La velocidad de trabajo entra automáticamente al aumentar la presión de la instalación.

El bombeo a alta presión se realiza sin grandes esfuerzos, a través del pedal, dejando las manos libres para sujetar la herramienta.

Una vez realizada la operación, se pulsa con el pie la palanca de alivio, situada en la parte derecha de la bomba. Un muelle interno hace retornar rápidamente la herramienta a su posición original.

El equipo se guarda en una caja de gran resistencia, provista de ruedas y asa escamoteable para el transporte.

**ENGLISH**

Separation, cutting and pushing are the three basic operations that can be carried out with the rescue unit.

The various tools are connected individually to the pump via a hydraulic hose, equipped with all the necessary quick-connect ball plugs.

Connection is both quick and secure. No threads. Simply push or pull the plug to connect or disconnect the tool from the hose.

The size of the tool enables the user to operate effectively even in hard-to-reach areas (pedals).

The pump has two speeds: fast feed for moving the tool near the target material, and working speed, which is automatically enabled when the pressure in the installation increases.

High pressure pumping is carried out via the pedal without the need for undue physical exertion, leaving your hands free to hold the tool.

Once the operation has been completed, simply press the release pedal located on the right-hand side of the pump. An internal spring causes the tool rapidly to return to its original position.

The unit is stored in a highly resistant box equipped with wheels and a receding handle for easy transportation.

FRANÇAIS

Couper, séparer, pousser sont les trois opérations de base pour effectuer une intervention de sauvetage.

Les différents outils se branchent indifférents sur la pompe, au moyen d'un flexible avec raccords rapides type « Push Pull ».

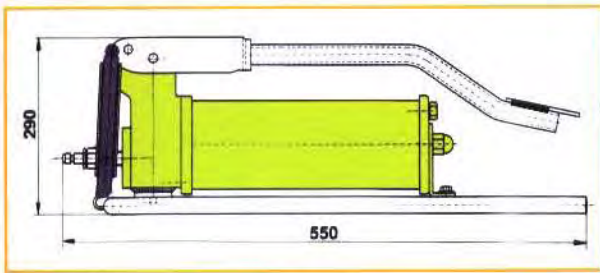
La taille du matériel permet de travailler dans des endroits difficiles d'accès.

La pompe hydraulique à pied 2 étages permet une approche rapide. L'enclenchement de la pression de travail se font automatiquement dès l'augmentation de la contrainte. L'effort sur la pédale reste minime et permet d'avoir les mains libres pour le positionnement des outils.

Le retour des outils se fait par une pédale de décompression située à droite de la pompe.

Le kit complet est rangé dans une mallette très résistante sur roulettes avec poignée amovible.

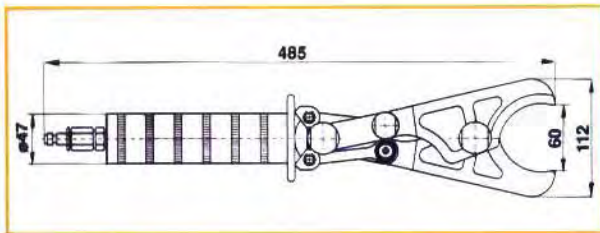




BOMBA / PUMP / POMPE

Ref. WP01205

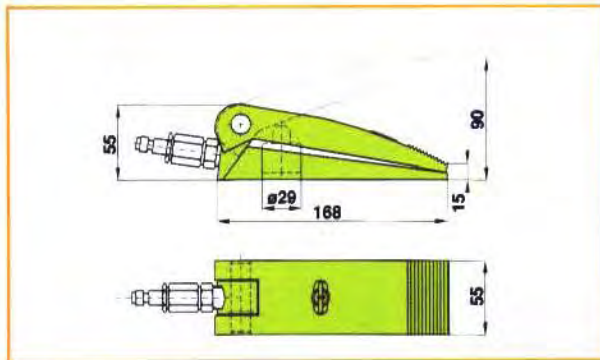
Capacidad de aceite útil / Usable oil / Capacité utile:.....	1200 cm ³
Caudal por embolada / Oil displacement per stroke / Débit par course:	
1ª etapa/stage/étape (70 bar):	13 cm ³
2ª etapa/stage/étape (550 bar):	2 cm ³
Peso / Weight / Poids:	10,6 Kg.



CIZALLA / CUTTER / CISAILLE

Ref. CD045

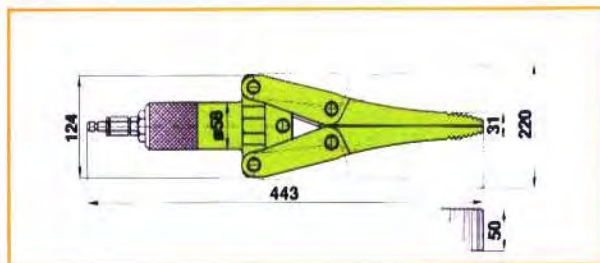
Capacidad de corte / Capacity / Capacité:	7 Tn.
Presión máxima / Maximum pressure / Pression maximale:	550 bar
Hueco entre cuchillas / Clearance / Ouverture:	60 mm.
Area efectiva / Effective area / Surface effective:	12,5 cm ²
Volumen de aceite / Oil capacity / Capacité d'huile:	43,9 cm ³
Peso / Weight / Poids:	4,3 Kg.



PINZA SEPARADORA / HYDRAULIC WEDGIE / VERIN ECARTEUR

Ref. CY0109-CS

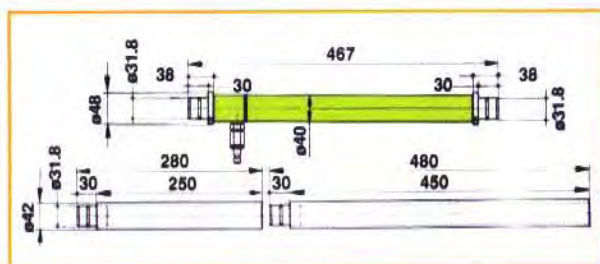
Capacidad / Capacity / Capacité (550 bar):	0,7 Tn.
Presión máxima / Maximum pressure / Pression maximale:	700 bar
Separación entre puntas / Closed tip clearance / Epaisseur becs:	15mm
Abertura máxima/ Open tip clearance/ Ecartement maximum:	90 mm
Area efectiva / Effective area / Surface effective:	6,6 cm ²
Volumen de aceite / Oil capacity / Capacité d'huile:	10 cm ³
Peso / Weight / Poids:	1,9 Kg.



PINZA SEPARADORA / SPREAD CYLINDER / VERIN ECARTEUR

Ref. CY00822-CS

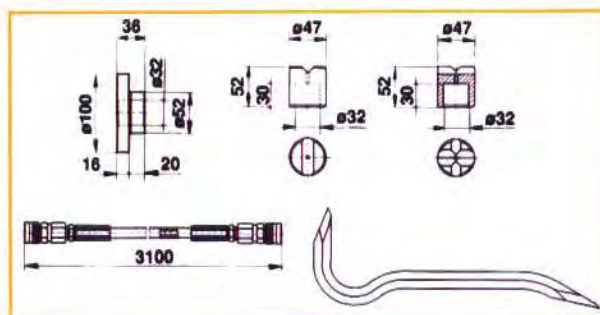
Capacidad / Capacity / Capacité (550 bar):	0,8 Tn.
Presión máxima / Maximum pressure / Pression maximale:	550 bar
Separación entre puntas / Closed tip clearance / Epaisseur becs:	31mm.
Abertura máxima/ Open tip clearance/ Ecartement maximum:	220 mm.
Area efectiva / Effective area / Surface effective:	14,5 cm ²
Volumen de aceite / Oil capacity / Capacité d'huile:	76,8 cm ³
Peso / Weight / Poids:	6,2 Kg.



CILINDRO / CYLINDER / VERIN

Ref. SM00427

Capacidad / Capacity / Capacité (500 bar):	3,8 Tn.
Presión máxima / Maximum pressure / Pression maximale:	700 bar
Altura total recogido / Collapsed height / Hauteur tige rentrée:	467 mm.
Carrera / Stroke / Course:	275 mm.
Area efectiva / Effective area / Surface effective:	7,06 cm ²
Volumen de aceite / Oil capacity / Capacité d'huile:	194,3 cm ³
Peso / Weight / Poids:	3,6 Kg.
Alargadores / Extension tubes / Rallonges:	250/400 mm.



ACCESORIOS / ACCESSORIES

- Cabeza "V" / "V" saddle / Tête "V"
- Cabeza "X" / "X" saddle / Tête "X"
- Base / Base / Socle
- Palanca / Handspike / Levier à talon
- Manguera / Hose / Flexible (3 mt.)



LARZEP®

HYDRAULIC

LARZEP, S.A. (1940)
Avda. Urtiaga, 6. 48269 MALLABIA (Vizcaya) SPAIN
Tel.: (+34) 943 17 12 00
Fax: (+34) 943 17 41 66
e-mail: hydraulic@larzep.com
www.larzep.com

LARZEP HYDRAULICS (UK) LTD. (1999)
Unit 1°, Park Road IND EST. Consett Co. Durham DH8 5PY
UNITED KINGDOM
Tel.: (+44) 01207-582266
Fax: (+44) 01207-583366
e-mail: sales@larzep.co.uk
www.larzep.co.uk

LARZEP AUSTRALIA PTY.LTD. (2005)
Unit 19, 35-41 Westpool Drive Hallam, Victoria 3803 AUSTRALIA
Tel.: +61 (3) 9796 3744
Fax: +61 (3) 9796 5964
e-mail: sales@larzep.com.au
www.larzep.com.au